

“芮薪”考辨

袁莹

(中国人民大学国学院, 北京市 100872)

关键词: 西北汉简 芮薪 燃料

摘要: 西北地区所见的汉代简牍资料中有“芮薪”一词, 诸家对这个词的解释都不是十分精当。本文主要利用语言学知识和考古材料, 对西北汉简中的一些植物进行考察, 对“芮薪”一词的词义和具体所指得出了与诸家不同的观点。我们认为“芮薪”应该是材质比较柔软的草类燃料的统称, 西北汉简中的“芦苇”、“慈其”在用作燃料的时候都应该可以称为“芮薪”, “蒲”和“需蓍”也有可能是“芮薪”所指的燃料。

KEY WORDS: Han bamboo and wooden slips unearthed in northwestern China Ruixin Fuel

ABSTRACT: The term *ruixin* (芮薪) mentioned on the Han bamboo and wooden slips unearthed in northwestern China has not been explained satisfactorily. This paper attempts to linguistically redefine its meaning and denotation by investigating into the plants recorded on Han slips. Based on archaeological data, we assert that *ruixin* is the collective name for fuel made of soft grass. Both *luwei* (芦苇) and *ciqi* (慈其) used as fuel can be called *ruixin*. In addition, fuel named as *ruixin* may also be referred to *pu* (蒲) and *xuzi* (需蓍).

西北汉简中有“芮薪”一词, 如居延新简 EJT37.1555 “芮薪二石一”^[1]、居延汉简 506.1 (甲 1991) “芮薪木薪各二石”^[2]、敦煌汉简 1150 “木薪芮薪小”^[3]、敦煌汉简 1692 “芮薪十束”^[4]、疏勒河流域出土汉简 154 “芮薪十束”^[5]等。可见“芮薪”应当是当时西北军事戍屯生活中的重要物资。但是目前学者对“芮薪”词义的理解以及对其具体所指的认识, 并没有达成一致。本文拟对“芮薪”的词义以及其在汉代西北地区的具体所指进行考辨。

目前关于“芮薪”的解释, 主要有以下几种意见: 陈直认为: “(芮薪) 谓草薪, 与木薪义相对举。《说文》: ‘芮芮, 草生貌。’”^[6] 薛英群、何双全、李永良认为 “《说文》: ‘芮, 草柔细之状。’薪, 《礼记·月令》注 ‘大者可析谓之薪, 小者合束谓之柴。’”^[7] 薛英群认为 “芮, 絮也。《吕氏春秋·必己》 ‘不食谷食, 不衣芮温。’ 这里应指以芦苇絮为薪, 当作薪的燃料。”^[8] 初师宾等认为芮薪即 “木薪, 柴草类”^[9]。李天虹认为芮薪 “或是木材的残渣粉末”^[10]。

前两说都根据《说文》来解释“芮”的含义^[11], 但《说文》“草生貌”是对连绵词“芮芮”的

解释, 这种释义并不能说明“芮薪”中“芮”的意义。我们从上文所引辞例可以看出, 与“芮薪”搭配的量词有“束”和“石”, 以“束”作计量单位的事物, 都是可以捆扎成束的, 如居延汉简 336.37 (甲 1732) “出茭十五束”^[12]、居延汉简 161.11 (甲 960) “伐蒲廿四束”^[13]、居延汉简 317.31 “四人伐苇百廿束”^[14]等, 而芦苇絮和木材残渣是很难捆扎成束的。另外从燃料的角度讲, 芦苇絮极易燃烧, 并且燃烧时间很短, 作为燃料的可能性也不大。初师宾等用“木薪”来解释“芮薪”, 显然并不能解决“芮薪”与“木薪”区别的问题。下面我们就尝试对“芮薪”一词提出我们的看法。

一、“芮薪”语言学层面的含义

我们首先从语言学上来探讨一下“芮”的含义。《说文》对“芮”的解释其实是对“芮芮”的解释, 《玉篇》、《广韵》、《集韵》等具有字典性质的字书、韵书的解释都是与《说文》一脉相承的^[15], 也没有说明“芮”的含义, 而且《说文》“草生貌”的解释用在“芮薪”中也不是十分合适。《吕氏春秋·必己》 “不衣芮温”, 高诱注 “芮, 絮也。”

关于高诱对“芮”的注释,很多学者提出反对意见。孙诒让认为“‘芮’疑即‘软’之假字。”^[16]杨树达认为“‘芮’当读为‘热’,‘芮’从‘内’声,‘热’从‘執’声,内声執声之字多通作……文云‘不衣芮温’,即不衣热温也。”^[17]陈奇猷认为:“此‘芮温’当从《释名》之义,不衣芮温,谓不衣细软暖温之衣。”^[18]蒋礼鸿认为“《玉篇》:‘𦵏,奴答切 𦵏栗也。’《广雅》入声二十七合韵‘𦵏,腴貌。’芮义与𦵏同。”^[19]李家浩认为蒋礼鸿的说法最为合理^[20],我们同意李家浩的看法,也认为蒋礼鸿认为“芮”与“𦵏”相通是正确的。则“芮薪”之“芮”也是“𦵏”的通假字,也表示“柔软”之义。“薪”指燃火原料,那么“芮薪”应该是指材质比较柔软的燃料。在汉简中,“芮薪”经常与“木薪”相对而言,“木薪”指材质比较坚硬的木材类燃料,那么“芮薪”当是指材质比较柔软的草类燃料。

二、“芮薪”在简文中的具体所指

“芮薪”指材质柔软的草类燃料,那么西北汉简中的“芮薪”指哪些具体的草类燃料呢?从与“芮薪”搭配的量词“束”来看,“芮薪”除了材质柔软外,还可以捆扎成束。汉简中可以与量词“束”搭配的植物主要有“茭”、“葱”、“毋菁”、“韭”、“目宿”、“蒲”、“苇”、“慈其”、“需菽”等。下面我们将逐个分析,来探讨哪些可能是“芮薪”所指的具体燃料。

从西北汉简提供的材料来看,“茭”应该是指饲草,于豪亮、永田英正、薛英群、李均名、刘军、李天虹诸位学者都有此类看法^[21]。王子今根据简文“茭长二尺,束大一韦”的信息,以及西北地区天然牧草的情况,进一步指出“茭”应该是一种或数种牧草的指称,是茭茭草一类牧草的可能性比较大^[22]。这样看来,“茭”应该是喂养牛马的草料的称呼,跟“芮薪”一样只是一个统称,不可能作为某种具体草类燃料的称呼。

“葱”、“毋菁”^[23]、“韭”是具体的蔬菜,以蔬菜作为燃料也是不太可能的。

“目宿”即苜蓿,是西部地区重要的牧草作物,根据敦煌汉简 239A“恐牛不可用,今致卖目宿养之,目宿大贵,束三泉,留久恐舍食尽”^[24],

可知当时目宿作为饲料应该还是比较珍贵的,不可能作为燃料。

“蒲”是具体的植物名,在西北汉简中有关于“伐蒲”、“积蒲”的记载:

居延汉简 161. 11(甲 960): 廿三日戊申,卒三人,伐蒲廿四束,大二韦,率人伐八束,与此三百五十一束^[25]。

居延新简 EPT59. 95: □□候长张恽,伐蒲三十束^[26]。

敦煌汉简 1812: □□□□戊戌令积蒲八人完为城旦^[27]。

关于“蒲”的用途,从汉简中“蒲复席”、“蒲席”、“蒲封”^[28]这些词来看,可知“蒲”在汉代西北地区是编席子的材料,同时也可以用作书写的材料。至于蒲是否可以用作燃料,从汉简和考古材料中都没有找到相关的证据,我们尚不能断定。从蒲自身的特点来看,应该符合“芮薪”材质柔软的要求,有可能是“芮薪”的一种。

“苇”也是具体的植物名,西北汉简中也有关于“伐苇”、“积苇”的记载:

居延汉简 133. 21: 十一月丁巳卒廿四人,其一人作长,三人养,一人病,二人积苇,右解除七人,定作十七人伐苇五百□,率人伐卅,与此五千五百廿束^[29]。

居延汉简 317. 31: 丁酉卒六人,其一人养,一人病,四人伐苇百廿束^[30]。

敦煌汉简 204: 曹马掾遣从者来伐苇^[31]。

从数量上看,伐苇的数量远远大于上文伐蒲的数量,根据汉简中“苇席”、“苇笥”^[32]等词,可知“苇”也是用来编席子或者箱子的材料,那么为什么对“苇”的需求量却远大于“蒲”呢?我们认为,苇除了上述作用外,应该还有其他的用途,并且这种用途对芦苇的需求量很大。

我们在汉简中发现,烽燧之处经常出现“苕”这个词,而“苕”正是一种用芦苇捆扎而成的火把。《说文·艸部》:“苕,束苇烧。”在传世文献中也有关于“苕”的记载,如《墨子·备城门》“寇在城下,闻鼓音,燔苕”。又根据考古发现,在河西地区发现的苕,就是用干芦苇扎成的圆把,长度不一,类似于今天的火把^[33]。

另外据考古材料^[34],在汉代的积薪遗迹中也发现芦苇的存在,吴初骧指出“敦煌现存的汉

代积薪多为苇束堆积”^[35]。由此可知,芦苇是组成积薪的重要材料。积薪“除了用来点燃烽火信号外,也用于炊饭、照明”^[36],是汉代西北地区重要的燃料,可见芦苇也是烽燧的重要燃料。烽燧是重要的军事设施,其所需要的燃料当然是重中之重,在当时肯定有专人负责搜集烽燧所需的燃料,只有这样才能保证烽燧随时都有燃料可以使用,因此汉简中会有专人负责收集芦苇的记载,并且收集的数量很大。

关于“慈其”,目前各家解释不同:

裘锡圭认为“慈其”是工具名,“伐慈其”、“刈慈其”是指采伐用作这种工具的木料^[37]。我们认为不太可信。首先,汉简中“伐+名词”的结构,一般“伐”后的名词都是植物,而不是器具名,也没有以器具代植物的例证。其次,“慈其”可以和量词“束”搭配,如居延汉简 33.24 “一人伐慈其七束,廿人艾慈其百□束,率人八束”^[38]。另外,根据居延新简 EPT51.310 “慈其索一大二韦半长四丈”^[39],知“慈其”可以编成绳索。综上,“慈其”是工具名的可能性很小,应该也是一种草名。

于豪亮^[40]以及《中国简牍集成》第六册^[41]都认为“慈其”、“兹其”是蕨菜。王子今指出这种说法是不准确的^[42]。

王子今的看法是正确的,“慈其”应该是一种草名,不应该指蕨菜,这种草可以用作饲料,但王子今并没有指出“慈其”具体指哪种植物。

《中国简牍集成》第十册^[43]认为“慈其”即芨芨草是有道理的。在西北居延地区的积薪多是由芨芨草和红柳枝、胡杨枝堆成^[44],另外在居延还发现两束长 82 厘米、径 8 厘米的芨芨草^[45],这说明“芨芨草”也是一种重要的烽燧燃料。但是在西北汉简中没有“芨芨草”这个词。就古音来说,“慈”是从母之部字,“其”是群母之部字,“芨”是见母缉部字,从声母上看,从母属齿音,群母属牙音,见母也属牙音,三字声母相近;从韵母上看,“之”部与“缉”部也是可以相通的,如之部的入声字“翌”,从“立”声,而“立”是缉部字,又如《上海博物馆藏战国楚竹书(六)》所录《景公疟》简 10 有“𦵏”字,这个字在简文中与“摄”相通^[46],“𦵏”是之部字,而“摄”是缉部字。可见,“芨芨”与“慈其”有可能代表一个词。

如果此说成立,那么“慈其”也应该是“芮薪”所指的燃料之一。

“需薪”见于居延汉简 213.50(甲 1170),简文作“需薪十束,干马矢三石,□三石□各”^[47]。《中国简牍集成》第六册认为“需,通儒,柔软;薪疑为薪。儒薪即为容易点燃的柴把子。”^[48]我们认为“薪疑为薪”的看法是不太可信的,从字形上看二者相讹的可能性不大,声音上二者也相距较远。另外西北汉简中木质燃料一般都用“薪”字,没有用“薪”的例证。根据与“需薪”并列的“干马矢”是燃火之物,以及“需薪”与量词“束”搭配,可以推测“需薪”也是一种燃料。由于我们不知道“需薪”的材质,其是否是“芮薪”所指的燃料,就难以断言了,只能说它可能是“芮薪”的一种。

下面我们探讨一下“积薪”与“木薪”、“芮薪”的关系。积薪并不是简单地把燃料积聚在一起,而是有一定构造的,由木柱、树枝、芦苇、芨芨草等层层构架起来。因此我们认为构成积薪所用的木柱、树枝等材质较硬的木材类燃料是属于“木薪”的范畴的,所用的芦苇、芨芨草等材质柔软的草类燃料是属于“芮薪”的范畴的。在居延新简莫当燧守御器簿和居延汉简大湾守御器簿中,木薪、芮薪、积薪同时出现在同一条记录里^[49],其中记录“木薪”、“芮薪”的计数词后面有量词“石”,而记录“积薪”的则直接是计数词,后面没有量词。吴昌廉、王子今指出“芨”从收获地运往储存地通常捆扎成束,待运回障燧,为便积贮一般拆去“束”,变成散装形式,为了计量准确,便以“石”作为计量单位^[50]。可见在这里“木薪”、“芮薪”也应该是刈取之后散放贮存在亭燧附近的,而“积薪”是已经将散装的木薪和芮薪按一定构造堆积成一个整体的。散装的“木薪”和“芮薪”或者是还没有制造成积薪而堆放在那里,或者除了制造积薪外,还有其他的用途,例如用芮薪制造上文提到的“芎”等。

“芮薪”应该是材质比较柔软的草类燃料的统称,西北汉简中的芦苇、慈其在用作燃料的时候应该都可以称为“芮薪”,“蒲”和“需薪”也有可能是“芮薪”所指的燃料。“芮薪”在汉代西北地区可以用作烽燧的燃料,制造积薪和芎等。

- [1] 此处释文转引自初师宾. 汉边塞守御器备考略[C]//汉简研究文集. 兰州: 甘肃人民出版社, 1984: 144-145.
- [2] 中国社会科学院考古研究所. 居延汉简甲乙编(下册)[M]. 北京: 中华书局, 1980: 295.
- [3] 吴初骧, 李永良, 马建华. 敦煌汉简释文[M]. 兰州: 甘肃人民出版社, 1991: 119.
- [4] 同[3]: 176.
- [5] 林梅村, 李均名. 疏勒河流域出土汉简[M]. 北京: 文物出版社, 1984: 42.
- [6] 陈直. 居延汉简研究[M]. 天津: 天津古籍出版社, 1986: 395.
- [7] 薛英群, 何双全, 李永良. 居延新简释粹[M]. 兰州: 兰州大学出版社, 1988: 126.
- [8] 薛英群. 居延汉简通论[M]. 兰州: 甘肃教育出版社, 1991: 402.
- [9] 中国简牍集成编委会. 中国简牍集成(第八册)[M]. 兰州: 敦煌文艺出版社, 2001: 131.
- [10] 李天虹. 居延汉简簿籍分类研究[M]. 北京: 科学出版社, 2003: 114.
- [11] 《说文·艸部》:“茼, 茼茼, 艸生貌。”段玉裁注“茼茼与茼茼双声, 柔细之状。”可知,《居延新简释粹》所引《说文》并不正确, 将《说文》与段注杂糅, 断章取义《居延汉简研究》所引《说文》正确。
- [12] 同[2]: 225.
- [13] 同[2]: 113.
- [14] 同[2]: 219.
- [15] 《集韵·稊韵》:“茼, 藁茼, 艸生兒。”《广韵·祭韵》:“茼, 艸生状。”《玉篇·艸部》:“茼, 艸生兒。”
- [16] 孙诒让. 札迻[M]. 北京: 中华书局, 1989: 59.
- [17] 杨树达. 积微居读书记[M]. 北京: 中华书局, 1962: 238-239.
- [18] 陈奇猷. 吕氏春秋校释[M]. 上海: 学林出版社, 1984: 840.
- [19] 蒋礼鸿. 义府续貂(增订本)[M]. 北京: 中华书局, 1987: 119.
- [20] 李家浩. 楚简中的衿衣[C]//著名中年语言学家自选集·李家浩卷. 合肥: 安徽教育出版社, 2002: 299-300.
- [21] a. 于豪亮. 居延汉简中的“省卒”[C]//于豪亮学术文存. 北京: 中华书局, 1985: 215. b. [日]永田英正. 居延汉简研究[M]. 名古屋: 同朋社, 1989: 181. c. 薛英群. 居延汉简通论[M]. 兰州: 甘肃教育出版社, 1991: 451. d. 李均明, 刘军. 简牍文学[M]. 南宁: 广西教育出版社, 1999: 322. e. 同[b].
- [22] 王子今. 汉代河西的“茼”——汉代植被史考察札记[J]. 甘肃社会科学, 2004(5).
- [23] “毋菁”即为“蔓菁”, 详见中国简牍集成编委会. 中国简牍集成(第六册)[M]. 兰州: 敦煌文艺出版社, 2001: 166. “蔓菁”别名也叫“茼蓝”、“芥蓝”, 是食用蔬菜。
- [24] 同[3]: 22.
- [25] 同[2]: 113.
- [26] 甘肃省文物考古研究所等. 居延新简甲渠候官与第四燧[M]. 北京: 文物出版社, 1990: 365.
- [27] 同[3]: 190.
- [28] 沈刚. 居延汉简语词汇释[M]. 北京: 科学出版社, 2008: 260-261.
- [29] 同[2]: 95.
- [30] 同[2]: 219.
- [31] 同[3]: 19.
- [32] 同[29]: 104.
- [33] 中国简牍集成编委会. 中国简牍集成(第九册)[M]. 兰州: 敦煌文艺出版社, 2001: 16.
- [34] 吴初骧. 汉代蓬火制度探索[C]//汉简研究文集. 兰州: 甘肃人民出版社, 1984: 251.
- [35] 同[34].
- [36] 许树安. 从历史文献看汉代的烽燧制度和候望系统[J]. 文献, 1982(2).
- [37] 裘锡圭. 《居延汉简甲乙编》释文商榷(续二)[J]. 人文杂志, 1982(4).
- [38] 同[2]: 21.
- [39] 同[27]: 199.
- [40] 于豪亮. 居延汉简释丛[C]//于豪亮学术文存. 北京: 中华书局, 1985: 176.
- [41] 中国简牍集成编委会. 中国简牍集成(第六册)[M]. 兰州: 敦煌文艺出版社, 2001: 74.
- [42] 同[22].
- [43] 中国简牍集成编委会. 中国简牍集成(第十册)[M]. 兰州: 敦煌文艺出版社, 2001: 110.
- [44] 同[34].
- [45] 瓯燕. 长城史话[M]. 北京: 中国大百科全书出版社, 1998: 100.
- [46] 关于这个字的考释, 可参看徐在国. 上博(六)文字考释二则[EB/OL]. 简帛网 2007-7-23. http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=655.
- [47] 同[2]: 142.
- [48] 中国简牍集成编委会. 中国简牍集成(第六册)[M]. 兰州: 敦煌文艺出版社, 2001: 255.
- [49] a. 居延新简莫当燧守御器簿见居延新简 EJT37. 1537-1558, 转引自初师宾. 汉边塞守御器备考略[C]//汉简研究文集. 兰州: 甘肃人民出版社, 1984: 144-145. b. 居延汉简大湾守御器簿见居延汉简 506. 1(甲 1991)[C]//中国社会科学院考古研究所. 居延汉简甲乙编(下册). 北京: 中华书局, 1980: 259.
- [50] a. 吴昌廉. 茼——居延汉简摭考之二[J]. 兴大历史学报, 1992(2). b. 同[22].

(责任编辑 谭青枝)